

外语学习与教学新趋势研究

杨六兰

(西昌学院 预科部,四川 西昌 615013;西南大学 政治与公共管理学院,重庆 400715)

【摘要】现代科技与文明的快速发展,导致外语学习和教学发生了巨大而深刻的变化,综观方方面面的变化,对外语学习产生最大影响的变化当属于人们对外语教学理念的变化与认识。外语学习与教学的新趋势,归纳起来,有八个方面的转变。

【关键词】外语学习;外语教学;转变

【中图分类号】H319.1 **【文献标识码】**A **【文章编号】**1673-1883(2008)04-0151-03

由于现代科技与文明的快速发展,交通更加便利,世界越变越小,国际交流与合作日益扩大。21世纪之初的社会、经济、科学技术的快速发展对外语学习提出了新的要求。各行各业对外语人才的需求,又引起了各方面对外语学习的重视和研究。21世纪之初的外语教学由此发生了巨大而深刻的变化。这种变化体现在外语学习和教学的各个方面,如:教学指导思想、课堂教学方式、教学内容、教材编写、教研方法,以及学习态度。综观方方面面的变化,对外语学习产生最大影响的变化当属于人们对外语教学理念的变化与认识。归纳起来,有八个方面的转变,成为外语学习与教学的新趋势。

一 外语学习与教学的研究由外语教学法单一学科向多边缘跨学科方向的转变

综观20世纪外语教学的发展,教学方法的探讨是主流,从语法翻译法、直接法到听说法,从情景教学法、交际法到认知法,从全身反映法、暗示法到任务教学法,先是流派纷呈,后是多元并存,可以称之为“方法时代”(Rogers, 2000)外语教学法成为外语教师培训的必修课。进入60-70年代以来,随着应用语言学,第二语言习得研究的不断发展,外语教学的研究受到心理语言学、社会语言学、跨文化交际学、语用学等新兴学科的启发,开始探讨母语及第二语言习得理论,语言学习者个体差异、语言学习者学习策略、语言教学环境等方面。外语教学研究已成为一门具有多学科交叉、理论与时间并重,以语言描写理论、语言学习理论、语言使用理论为基础,涉及语言学、教育学、心理学、社会学、语言测试学以及计算机辅助教学相关领域的综合学科。世纪之交,语言教学研究和外语教师培训的课程有:应用语言学,第二语言习得理论、外语教学法等。出版的教材内容也反映了这种学科交叉的发展趋势,如:Gass 和 Selinker 的 Second Acquisition:

An Introductory Course (2001); Larsen-Freeman 和 Long 的 An Introduction to Second Language Acquisition Research (1991); Lightbown 和 Spada 的 How Languages Are Learned (1999); Mitchell 和 Myles Second Language learning Theories (1998)等。

二 外语学习与教学研究的重点由怎样教转向怎样学

Larsen-freeman (1987)在回顾语言教学法发展时提出,语言教学所涉及的诸领域可以概括为三个方面,即语言学习者/学习(怎样学);语言/文化(学什么);教师/学生(怎样教)。百十年来,人们着重研究语言本身(特别是对语言的描写)和教学方法。认为只要把语言描写好了,再找到一种最好成绩的教学方法,一般人都会学好一门外语。但事实并不是这么简单。同样的老师,同样的教材,同样的教法,但总是有的学得好,有的学得不好,甚至很差。为什么呢?英国英语教学专家 Harmer (2000)指出,成功外语课堂的三个基本要素是投入(Engage)、学习(Study)和运用(Active)。语言学习者是否积极投入是有效学习的必要前提。外语教学研究者开始关注学习的主体,语言学习者本身的因素和特征。关注学习者个体之间的差异,研究造成这些差异的各种内外因素。研究学习外语的心理特征和语言过程。我国教育部2001年颁布的全日制义务教育和普通高级中学《英语课程标准》对课程总体目标的描述反映了重视学习者因素的发展趋势。《英语课程标准》认为“学生的综合语言运用能力的形成建立在学生语言技能、语言知识、情感态度、学习策略和文化意识等素养整体发展的基础上。语言知识和语言技能是综合语言运用能力的基础,文化意识是得体运用语言的保证。情感态度是影响学生学习和发展的重要因素,学习策略是提高学习效率、发展自主学习能力的保证”(2001:6)基思·约翰逊《外语学习与教学导论》这本书的结构也体现

了关注学习者因素这种趋势,全书共分为三大部分,先讲外语学习,然后才讲外语教学。

三 外语教学内容也开始由语言技能向重内容教学发展

交际教学理论的兴起与发展使人们认识到外语教学要创造有意义的学习情景,要使用有意义的、自然的、生动活泼的、真实的语言素材。外语教学内容经历了从重语言知识到重语言知识和语言技能,从重语言和文化到重语言能力和内容教学的过程。当今外语教学的显著特点和发展趋势是以有意义的语言交流为基础,用外语学习知识、获取信息。教师在教学活动中让学习者用英语提出问题或要求,表达感情,查到信息,完成任务等等。使他们学到有用的、地道的、真实的语言,而不是矫揉造作的课堂对话。与此相关,对于教材的编写及其作用,也有了新的认识。新的教学理念已不再把教材看作是教学的金科玉律,而把它看作是一种教学资源。创造性地使用教材应是教师的一个基本功。因为,无论教材有多好,都不会完全适应每一个班级、学生或教师,总会参有这样或那样的问题。当老师认为教材内容或编排对他的学生不适合时,有经验的老师会采取删除、替代、补充或改变的解决办法。“尽管选择教材是教学中的一个重要步骤,但是教师对所选教材进行创造性的使用才是最重要的”(Harmer,2000:118)

四 外语教学方法也由过去遵从一种方法体系向综合式、折中式方向发展

综观百年外语教学法演变的发展,可以大体上将其分为四个不同的历史阶段(Stern,1983)。每个阶段都有占据主导地位的外语教学方法。每一种方法都反映了一种思潮。《外语学习与教学导论》的第三章中,作者指出,这些不同的教学法大体上反映了两种主要的语言观:经验主义的语言观和心智主义的语言观。这两种语言观对学外语应强调大量的习惯模仿,还是心智的意识和天赋;在外语教学中采用演绎法,还是归纳法,有着截然不同的观点。哪一种教学法能更好地帮助外语学习呢?王佐良教授在80年代的一次座谈会上曾经生动地指出,“Some methods are useful to some people sometimes in some places ;no methods is useful to all times in all places”。进入80-90年代后,大部分外语教师认识到,学习者千差万别,学习目的各不相同,教师风格因人而异,不同阶段有不同的任务。以积极的态度来接受教学法上的不同思潮,采取包容、明智的折中立场(sensible middle view),是世纪之交

外语教学的显著特点和主要发展趋势。这种折中式的立场和趋势体现在外语教学的各个方面,如:语言学习与语言习得、语言知识与语言运用能力、语言结构与语言功能、演绎法与归纳法等。

五 语课堂教学方式也在开始给予学生更多的关注

传统的外语教学主要以教师讲授为主。第二语言习得关于学习者个体差异的研究给外语教师带来了观念上的变化。以学生为中心,强调学生参与,关心学生的学习差异,激励学生讲英语,让学生多投入、多练习,外语学习活动化,学习活动交际化的理念也越来越多地被外语教师所认可。课堂教学由单纯的精讲多练转变为让大量学生接触语言信息,反复练习、接触和运用,分阶段逐步掌握语言。强调外语学习要多输入、多练习和多接触。强调教师课堂教学与课下指导的结合,语言习得与语言教学的统一。近年来,受第二语言习得关于语言发展过程的研究和交际教学法教学思想的影响,外语教师对学生语言错误的认识也有了明显的转变。过去强调语言的正确性,对学生语言练习中的错误往往是有错必纠,惟恐误人子弟。结果是不少学生惧怕失败,不愿练习,自然无法取得进步。现在的理念是既强调语言的正确性,更要强调语言的流利性。鼓励学生大胆练习、勇于冒险。通过学生的体验、参与、实践和合作,实现学习目标,形成积极的学习态度,促进语言实际运用能力的提高。

六 外语教学界越来越关注外语教学研究的规范性

随着应用语言学和外语教学研究的深入,“实证研究方法”(empirical research methods)越来越多地受到外语教学研究界的重视,定量分析的作用越来越重要。简单地观察语言学习或教学,从经验的角度主观地下结论的研究方法被逐渐抛弃。根据Lazaraton (2000)对国外四种主要英语教学刊物1991-1997年刊载论文的统计分析,定量研究的论文(292/88%)大大多于定性研究的论文(33/10%);只有7篇属于部分定性研究的论文,占2%。随着实证研究方法越来越多地受到我国外语界的重视,国内外语教学研究开始从印象式的定性走向量化(高一红,1999)从定性研究转到定性研究与定量研究的结合(刘润清,1999)。根据高一红等对我国四种主要中文外语刊物的分析,国内近来外语研究方法发展趋势的主要特征是:1.定量研究在数量上的增加和质量上的提高;2.定性(质化)研究的出现;3.个人经验和看法的下降。针对国内外大多数外

语教师缺少研究方法方面的训练和统计知识,国内不少重点大学开设了语言学研究方法课程,引进了这方面的主要专著,如:James Brown 的 *Understanding Research in Second Language Learning* (1988); Herbert Seliger 和 Elana Shohamy 的 *Second Language Research Methods* (1989); Jo Mcdounough 和 Stenven Mcdonough 的 *Reasearch Methods for English Language Teachers* (1997); Michael Wallace 的 *Action Research for Language Teachers* (1998)等。一批由国内专家撰写的外语研究方法专著也已出版。如:林连书的《英语实验研究方法》(1995);桂诗春、宁春岩的《语言学方法论》(1997);刘润清的《外语教学中科研方法》(1999)等。

七 外语教学中知识呈现方式的变化

现代科学技术的飞跃发展,特别是计算机网络的广泛使用,给外语教学手段,尤其是外语知识的呈现带来了前所未有的机遇。广播电视、卫星转播,计算机辅助外语教学软件的开发、电子邮件、电子词典、电子图书、语料库、人机对话、机器翻译、计算机外语考试、机器阅卷、互联网络论坛、多媒体课堂教学、信息高速公路、远程教育、网络大学等新技术都给外语学习的方式、教师的作用和课堂教学模式带来了新的变化和挑战。千百年来,外语课堂教学依靠的是一本书、一支粉笔再加上老师一张嘴。计算机和信息技术进入外语教学领域为 CALL

(Computer Assisted Language Learning) 提供了物质条件和技术支持。音像文字的结合、图文并茂的现代化外语知识呈现方式将会消除外语学习单调、使外语学习更加轻松有趣,形式多样;发现式和探究式语言练习的形式将消除学生外语学习时的紧张和焦虑;现代化语言学习手段和方式将给学生提供弹性的学习时间、学习环境、学习内容、学习模式和评估方式,加快教育个性化的进程。

八 外语学习者的队伍和学习目的也发生了变化

过去人们有一种误解,认为只有智商较高的人才能学会外语,所以到高中或大学才开设外语课(Johnson,2001)。现在,外语学习者的队伍已远远超出高中生和大学生的范围。这支队伍扩大的原因:一是学习者年龄大大降低,许多中小城市学校已开设外语课;二是学习类别呈现多样化的发展趋势,如:机关干部、公司职员、出租车司机、城市居民等。这也将给外语工作者带来新的教学任务和研究课题。学习目的也发生了根本性的变化,由学习目的单一转为学习目的的多样化。过去把外语学习当作一门知识学习,学习外语可以阅读外语文献或文学名著,提高人文素质和修养。现在把外语学习当作一种跨文化交流的工具,谋职、就业、晋级或移民的必备条件。学习目的强调用字当头,听说领先,注重交际能力,注重语言运用。教学考虑不同的目的和要求。

注释及参考文献:

- [1]Harmer,Jeremy.2000. *How to Teach English*. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press.
- [2]Johnson Keith.2001.*An Introduction to Foreign Language Learning and Teaching*. Harlow: Pearson Education Limited.
- [3]Larsen Freeman ,Diane. 1987. "From Unity to Diversity: Twenty-five Years of Language-Teaching Methodology". *English Teaching Forum*, October, 2-10.
- [4]Lazaraton ,Anne.2000. "Current Trends in Research Methodology and Statistics in Applied Linguistics". *TESOL Quarterly*, Vol.34,No.1,175-81.
- [5]Rogers,Ted.2000. "Methodology in the New Millennium".*English Teaching Forum*, April, 2-13.
- [6]Stern ,H. H. 1983.*Fundamental Concepts of Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- [7]高一虹等.中、西应用语言学研究方法发展趋势[J].*外语教学与研究*,1999,2:8-16.
- [8]蒋祖康.第二语言习得研究[M].北京:外语教学与研究出版社,1999.
- [9]刘润清.外语教学研究的发展趋势[J].*外语教学与研究*,1999,1:1-11.
- [10]徐锦芬.现代外语教学的理论与实践[M].华中科技大学出版社,2006.
- [11]Jeremy Harmer 著,田贵森导读.*How to Teach English*.外语教学与研究出版社,2000.
- [12]束定芳,庄智象.现代外语教学——理论、实践与方法[M].上海外语教育出版社,1996.
- [13]中华人民共和国教育部.全日制义务教育普通高级中学英语课程标准[S].北京师范大学出版社,2001.

Researches on the New Tendency of Foreign Language Learning and Teaching

Autonomous Learning and Interactive College English Teaching

ZUO Wei

(Foreign Language Department, Xichang College, Xichang, Sichuan 615013)

Abstract: Training students' practical application ability should be put as the basic objective in college English teaching. In the teaching context, students should be made as the center and exert their initiative. Through interactive teaching and classroom activities, autonomous students can be promoted to actively participate in and experience the teaching process, and further to develop and improve their comprehensive language ability.

Key words: Teaching Mode; Autonomy in Learning; Interactive Teaching and Learning

(责任编辑:周锦鹤)

(上接 153 页)

*(Preparatory Department, Xichang College, Xichang, Sichuan 615013;
School of Politics & Commonality Administration, Southwest University, Chongqing 400715)*

Abstract: The fast development of the modern technology and civilization leads to the huge and profound changes in the foreign language learning and teaching. In a broad view of changes in different fields, the greatest influence on foreign language learning is the changes in teaching theory and people's understanding. The new tendency of foreign language learning and teaching includes the changes in the eight aspects.

Key words: Foreign Language Learning; Foreign Language Teaching; Changes

(责任编辑:周锦鹤)